

Bruxelles, 23. travnja 2021.
(OR. en)

7683/21

Međuinstitucijski predmet:
2020/0355 (NLE)

ENV 209
ENT 62
ONU 36

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	Prijedlog Europske unije za odluku Izvršnog tijela Konvencije o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka: Metodologija za ažuriranja tablica od 2. do 6. Priloga II. Protokolu o suzbijanju zakiseljavanja, eutrofikacije i prizemnog ozona uz Konvenciju o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka („Protokol iz Göteborga”) kako je izmijenjen 4. svibnja 2012., kako bi se uzele u obzir promjene članstva u Europskoj uniji
----------	--

PRIJEDLOG EUROPSKE UNIJE ZA ODLUKU IZVRŠNOG TIJELA
KONVENCIJE O DALEKOSEŽNOM PREKOGRANIČNOM ONEČIŠĆENJU ZRAKA:
METODOLOGIJA ZA AŽURIRANJA TABLICA OD 2. DO 6. PRILOGA II. PROTOKOLU O
SUZBIJANJU ZAKISELJAVANJA, EUTROFIKACIJE I PRIZEMNOG OZONA
UZ KONVENCIJU O DALEKOSEŽNOM PREKOGRANIČNOM ONEČIŠĆENJU ZRAKA
(„PROTOKOL IZ GÖTEBORGA”) KAKO JE IZMIJENJEN 4. SVIBNJA 2012.,
KAKO BI SE UZELE U OBZIR PROMJENE ČLANSTVA U EUROPSKOJ UNIJI

Nacrt odluke o ažuriranju referentne vrijednosti emisija i obveza u pogledu smanjenja emisija po onečišćujućoj tvari Europske unije navedenih u tablicama od 2. do 6. Priloga II. Protokolu iz Göteborga, kako je izmijenjen 2012., kako bi se uzele u obzir promjene članstva u Europskoj uniji

IZVRŠNO TIJELO,

Uzimajući u obzir da bi se promjene članstva u Europskoj uniji trebale odražavati u njezinoj referentnoj vrijednosti emisija i njezinim obvezama u pogledu smanjenja emisija po onečišćujućoj tvari navedenih u tablicama od 2. do 6. Priloga II. Protokolu o suzbijanju zakiseljavanja, eutrofikacije i prizemnog ozona („Protokol iz Göteborga”), kako je izmijenjen 2012.,

Napominjući da je potrebno uspostaviti metodologiju za ažuriranje referentne vrijednosti emisija i obveza u pogledu smanjenja emisija po onečišćujućoj tvari, koja se temelji isključivo na matematičkom izračunu, pri čemu se upotrebljavaju samo informacije koje su već navedene u tablicama od 2. do 6. Priloga II. Protokolu iz Göteborga kako je izmijenjen 2012., kako bi se uzele u obzir promjene članstva u Europskoj uniji,

Podsjećajući na poziv stranaka Konvencije na 36. zasjedanju Izvršnog tijela (ECE/EB.AIR/137) Europskoj uniji da razmotri daljnje korake u pogledu mogućih postupaka kojima bi se gornje granične vrijednosti Protokola iz Göteborga mogle prilagoditi kako bi odražavale članstvo u Europskoj uniji; napominjući da se razmatranja o gornjim graničnim vrijednostima emisija Europske unije primjenjuju i na obveze Europske unije u pogledu smanjenja emisija,

Pozdravljajući činjenicu da je 7. listopada 2019. stupio na snagu Protokol iz Göteborga, kako je izmijenjen 2012.,

1. Odlučuje, ne dovodeći u pitanje članak 13. stavak 1. Protokola iz Göteborga, kako je izmijenjen 2012., utvrditi metodologiju za ažuriranje referentnih vrijednosti emisija i obveza u pogledu smanjenja emisija po onečišćujućoj tvari za 2020. i nadalje, izraženih kao postotak smanjenja u odnosu na razine iz 2005., navedenih za Europsku uniju u tablicama od 2. do 6. Priloga II. Protokolu iz Göteborga, kako je izmijenjen 2012, u slučaju promjena članstva u Europskoj uniji, kako slijedi:
- referentna vrijednost emisija Europske unije po onečišćujućoj tvari zbroj je referentnih vrijednosti emisija po onečišćujućoj tvari za države članice Europske unije, uzimajući u obzir svako pristupanje Europskoj uniji ili povlačenje iz nje,
 - obveza Europske unije u pogledu smanjenja emisija po onečišćujućoj tvari u tablicama od 2. do 6. Priloga II. Protokolu iz Göteborga, kako je izmijenjen 2012., izračunava se (a) primjenom obveza smanjenja za 2020. svake države članice Europske unije na razine emisija te države članice Europske unije iz 2005., što rezultira smanjenjima koje je potrebno ostvariti, izraženih u kilotonama; (b) zbrajanjem smanjenja koja je potrebno ostvariti za sve države članice Europske unije, izraženih u kilotonama, kako je izračunano u skladu s točkom (a); i (c) izračunavanjem postotka smanjenja za Europsku uniju dijeljenjem zbroja smanjenja koja je potrebno ostvariti kako je izračunano u skladu s točkom (b) sa zbrojem referentnih vrijednosti emisija iz 2005. svake države članice Europske unije, izraženih u kilotonama, i množenjem rezultata sa 100.

2. Odlučuje da Europska unija izvršnom tajniku Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu pisanim putem dostavlja referentne vrijednosti emisija za 2005. i ažurirane obveze u pogledu smanjenja emisija po onečišćujućoj tvari, ažurirane kako bi se uzele u obzir promjene članstva u Europskoj uniji na temelju metodologije navedene u stavku 1., a on potom svim strankama Konvencije radi obavijesti dostavlja te ažurirane podatke, uključujući odgovarajuće izračune.
-